

PŘÍLOHA 2

k článku 1 Smlouvy mezi Českou republikou a Rakouskou republikou o změnách průběhu společných státních hranic ze dne 26. 10. 2001

ANLAGE 2

zu Artikel 1 des Vertrages vom 26. 10. 2001 zwischen der Republik Österreich und der Tschechischen Republik über Änderungen des Verlaufes der gemeinsamen Staatsgrenze

ČESKO - RAKOUSKÉ STÁTNÍ HRANICE

ÖSTERREICHISCH - TSCHECHISCHE STAATSGRENZE

Popis státních hranic
Plán státních hranic
Situační plán (Seznam ploch)
Seznam souřadnic

Grenzbeschreibung
Grenzplan
Situationsplan (Flächenverzeichnis)
Koordinatenverzeichnis

Hraniční úsek: II
Sektion:

Část státních hranic:
Grenzstrecke:

II/40-6

až
bis

II/40-8

Vysvětlivky k Popisu státních hranic

V jednotlivých sloupcích jsou tyto zápisy :

Sloupec 1: Čísla hraničních znaků mají toto označení :

- u základních hraničních znaků na začátku hraničního úseku označení hraničního úseku (římská čísla I až XII);
- u hlavního hraničního znaku označení hraničního úseku, po kterém následuje oddělené šikmou zlomkovou čarou pořadové arabské číslo, které v každém hraničním úseku začíná číslem 1 (např. III / 37);
- u mezilehlých hraničních znaků číslo předchozího hlavního hraničního znaku a pomlčkou oddělené běžné arabské číslo začínající za každým hlavním hraničním znakem číslem 1 (např. III / 37 – 2);
- u doplňkových hraničních znaků číslo předchozího hlavního hraničního znaku a pomlčkou oddělené běžné arabské číslo začínající za každým hlavním hraničním znakem číslem 01 (např. III / 37 – 08).

Sloupec 2: Druh hraničního znaku

Přitom znamená :

- O základní hraniční znak
- P hlavní hraniční znak
- I mezilehlý hraniční znak
- C doplňkový hraniční znak

Sloupec 3: Čísla polygonových bodů hraničního polygonového pořadu, na jehož polygonové strany se vztahují údaje ve sloupcích 5 a 6.

Sloupec 4: Popis průběhu státních hranic od předcházejícího hraničního znaku k danému hraničnímu znaku.

Sloupec 5 a 6: Hodnoty pořadnic (staničení) a úseček (kolmice) pro hraniční znaky a hraniční body, vztažené na polygonovou stranu určenou polygonovými body podle sloupce 3.

Sloupec 7: Vodorovná vzdálenost od předcházejícího hraničního znaku k danému hraničnímu znaku.

Sloupec 8: Vrcholový úhel polygonových stran v daném polygonovém bodu podle sloupce 3.

Sloupec 9: Číslo příslušného listu Plánu státních hranic.

Sloupec 10: Případné poznámky nebo doplňky k sloupcům 1 až 9.

Erläuterungen zur Grenzbeschreibung

In den einzelnen Spalten sind eingetragen:

- Spalte 1: Die Nummern der Grenzzeichen sind folgendermaßen angegeben:
- bei Grenzsäulen (am Beginn einer Sektion) durch die Bezeichnung der Sektion (in römischen Ziffern von I bis XII);
 - bei Hauptsteinen durch die Bezeichnung der Sektion; der eine durch einen Schrägstrich getrennte fortlaufende arabische Zahl, die in jeder Sektion mit 1 beginnt, angefügt wird (z.B. III/37);
 - bei Zwischensteinen durch die Nummer des vorhergehenden Hauptsteines und durch eine durch einen Bindestrich getrennte, fortlaufende, nach jedem Hauptstein mit 1 beginnende arabische Zahl (z.B. III/37-2);
 - bei Ergänzungssteinen durch die Nummer des vorhergehenden Hauptsteines und durch eine durch einen Bindestrich getrennte, fortlaufende, nach jedem Hauptstein mit 01 beginnende arabische Zahl (z.B. III/37-08)
- Spalte 2: Die Art des Grenzsteines, wobei bedeutet:
- | | | | |
|---------|------------|---------|-----------------|
| O | Grenzsäule | I | Zwischenstein |
| P | Hauptstein | C | Ergänzungsstein |
- Spalte 3: Die Nummern der Polygonpunkte des grenzbegleitenden Polygonzuges, auf dessen Polygonseiten die Daten in den Spalten 5 und 6 bezogen sind
- Spalte 4: Die Beschreibung des Verlaufes der Staatsgrenze vom vorhergehenden zum betreffenden Grenzzeichen
- Spalte 5 und 6: Die Abszissen- und Ordinatenwerte für die Grenzzeichen und Grenzpunkte, bezogen auf die Polygonseite der in Spalte 3 angeführten Polygonpunkte
- Spalte 7: Die horizontale Entfernung vom vorhergehenden zum betreffenden Grenzzeichen
- Spalte 8: Der Brechungswinkel der Polygonseiten im betreffenden Polygonpunkt gemäß Spalte 3
- Spalte 9: Die Nummer des zugehörigen Blattes des Grenzplanes
- Spalte 10: Allfällige Anmerkungen oder Ergänzungen zu den Spalten 1 bis 9

POPIS STÁTNÍCH HRANIC GRENZBESCHREIBUNG				Hraniční úsek: II				Část státních hranic: Grenzstrecke: II/40-6 až II/40-8											
Hraniční znak Grenzzeichen		Polygo- nový bod číslo		Průběh státních hranic od předcházejícího hraničního znaku Grenzverlauf vom vorhergehenden Grenzzeichen				Poloha k polygonové straně (y: vpravo +, vlevo -) Lage zur Polygonseite (y: rechts +, links -)		Vodorovná vzdálenost Horizontale Entfernung		Vrcholový úhel Polygonwinkel		Plan státních hranic list č. / Grenzplan Blatt Nr.		Poznámky Anmerkung			
Číslo Nummer	Druh Art	Polygo- punkt Nummer	3	4				x	y	m	m	°	'	"	9	10			
II/40-6	I	P 181a						5	6	7	8								
1								- 5,88	+ 5,80										
2								1,71	+ 4,69										
3				<p>střednice společného po- toka Divoká přes lomové body 1 až 10</p> <p>Mittellinie des gemein- samen Freibaches über die Bruchpunkte 1 bis 10</p>				7,37	+ 1,50										
4								9,86	+ 1,95										
5								17,96	+ 0,70										
6								22,20	+ 2,10										
7								27,05	+ 3,50										
8								26,50	+ 7,60										
9								28,05	+ 8,89										
10								31,39	+ 7,09										
II/40-01	C							32,17	+ 9,29										

POPIS STÁTNIČH HRANIC GRENZBESCHREIBUNG		Hraniční úsek: II		Část státních hranic: Grenzstrecke:				II/40-6 až II/40-8			
Hraniční znak Grenzzeichen		Průběh státních hranic od předcházejícího hraničního znaku Grenzverlauf vom vorhergehenden Grenzzeichen		Poloha k polygonové straně (v: vpravo +, vlevo -) Lage zur Polygonseite (v: rechts +, links -)		Vodorovná vzdálenost Horizontale Entfernung		Vrcholový úhel Polygonwinkel		Poznámky Anmerkung	
Číslo Nummer	Druh Art	Polygo- nový bod číslo Polygon- punkt Nummer		x m	y m	m	"	"	Plan státních hranic list č. Grenzplan Blatt Nr.	9	10
		1	2								
11				34,84	+ 6,39						
12				41,19	+ 3,70						
13				46,14	+ 1,20						
14				52,93	+ 2,59						
15				63,63	+ 1,90				17/		
16				66,82	+ 3,50						
17				67,77	+ 7,24						
II/40-02	C			70,05	+ 5,11	38,11					
18				71,97	+ 8,10						
19				78,82	+ 4,05						
20				80,46	0						
21				81,60	- 1,15						

POPIS STÁTNÍCH HRANIC GRENZBESCHREIBUNG		Hraniční úsek: II		Část státních hranic: Grenzstrecke:		II/40-6 až II/40-8 bis		Poznámky Anmerkung							
Sektion:		Průběh státních hranic od předcházejícího hraničního znaku Grenzverlauf vom vorhergehenden Grenzzeichen		Poloha k polygonové straně (y: vpravo +, vlevo -) Lage zur Polygonseite (y: rechts +, links -)		Vodorovná vzdálenost Horizontale Entfernung			Vrcholový úhel Polygonwinkel						
Hraniční znak Grenzzeichen	Polygo- nový bod číslo Polygon- punkt Nummer							Plan státní hranic list č. 9 Grenzplan Blatt Nr. 9							
Číslo Nummer	Druh Art														
1	2	4		5		6		7		8		9		10	
22				84,25		- 1,89									
23				87,55		- 1,00									
24				94,65		- 0,80									
25				101,54		+ 1,10									
26				103,95		0									
27				104,59		- 1,30									
28				104,44		- 4,05									
29				106,19		- 6,79									
II/40-7	I P 182a			106,74		0		37,04		186 26		41			
30				8,62		- 8,33									
31				15,42		- 8,20									
II/40-03	C			26,45		-13,73		29,81							

**POPIS STÁTNÍCH HRANIC
GRENZBESCHREIBUNG**

Hraniční úsek: **II**
Sektion:

Část státních hranic:
Grenzstrecke: **II/40-6 až II/40-8**

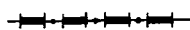
Hraniční znak Grenzzeichen	Polygo- nový bod číslo	Polygon- punkt Nummer	Průběh státních hranic od předcházejícího hraničního znaku		Grenzverlauf vom vorhergehenden Grenzzeichen		Poloha k polygonové straně (y: vpravo +, vlevo -)			Lage zur Polygonseite (y: rechts +, links -)			Vodorovná vzdálenost Horizontale Entfernung	Vrcholový úhel Polygonwinkel			Plan skizze Blatt Nr.	Poznámky Anmerkung
			Číslo Nummer	Druh Art	x m	y m	x m	y m	m	°	'	"		m	°	'		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10									
32				30,32	-11,72													
33				33,81	-13,21													
34				43,28	-11,63													
35				46,32	-10,05													
36				57,78	-9,51													
37				63,41	-10,88										17/1			
38				68,51	-10,15													
39				80,46	-13,43													
40				84,15	-12,75													
41				87,86	-13,81													
42				90,63	-13,22													
43				90,04	-12,24													

Strana: 4
Seite:

Vysvětlivky k plánu státních hranic

Plán státních hranic obsahuje znázornění čáry státních hranic, všech hraničních znaků, hraničních bodů a polygonových bodů jakož i důležité topografické podrobnosti v blízkosti čáry státních hranic. Názvy států jsou uvedeny iniciálami "ČS" a "Ö"; názvy obcí, okresů a na rakouské straně země jsou vypsány v plném znění.

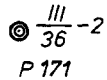
Vysvětlení značek



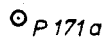
čára státních hranic



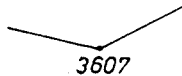
hraniční znak



hraniční znak totožný
s polygonovým bodem



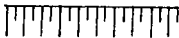
polygonový bod



lomový bod čáry
státních hranic



čára pro detail



svah

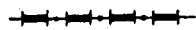


směr toku

Erläuterungen zum Grenzplan

Der Grenzplan enthält die Darstellung der Staatsgrenzlinie, aller Grenzzeichen, Grenzpunkte und Polygonpunkte sowie wichtige topographische Einzelheiten in der Nähe der Staatsgrenzlinie. Die Namen der Staaten sind durch die Initialen "Ö" und "ČS" angegeben; die Namen der Gemeinden, der Bezirke und auf österreichischer Seite auch der Länder sind voll ausgeschrieben.

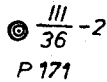
Zeichenerklärung



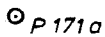
Staatsgrenzlinie



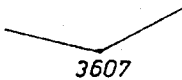
Grenzzeichen



Grenzzeichen identisch
mit Polygonpunkt



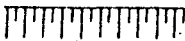
Polygonpunkt



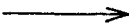
Bruchpunkt der Grenzlinie



Linie für das Detail



Böschung

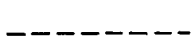


Fließrichtung

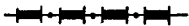
Vysvětlivky k situačnímu plánu

Situační plán obsahuje znázornění dosavadního a nového průběhu státních hranic, místo a označení dosavadních a nových hraničních znaků, pořadová čísla oddělených částí území a jejich plošnou výměru. Názvy států jsou uvedeny iniciálami "ČS" a "Ö"; názvy obcí, okresů a na rakouské straně zemí jsou vypsány v plném znění.

Vysvětlení značek



dosavadní průběh státních hranic



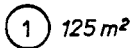
nový průběh státních hranic



označení hraničního znaku dosavadního průběhu státních hranic



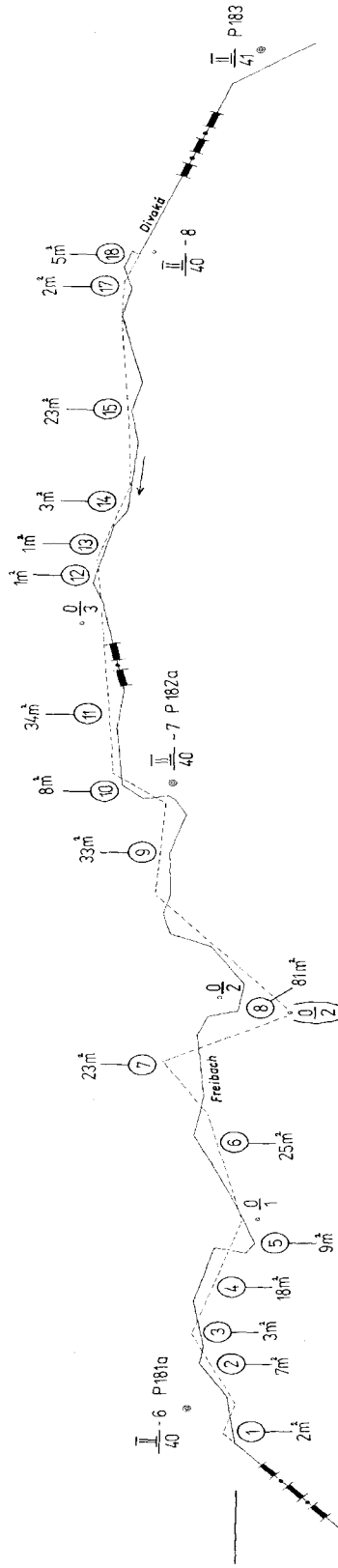
označení hraničního znaku nového průběhu státních hranic



číslo oddělené části státního území s jeho plošnou výměrou

ČS

Okres: Český Krumlov
Obec: Loučovice



Gemeinde: Schöneegg
Bezirk: Rohrbach
Land: Oberösterreich

Ö

Osobně zachovalá Stavba	Situace plan
Čestlovenstvá státní hranice	Situace plan
Seřazení: Hranice úsek:	Blat. Nr.: Lp. Z.:
Grafičtá: Čís. státní hranice:	Měřítko: Měřítko:
První rok: Vydáno v roce:	1986

ČESKOSLOVENSKO-RAKOUSKÉ STÁTNÍ HRANICE
ÖSTERREICHISCH-TSCHECHOSLOWAKISCHE STAATSGRENZE

SEZNAM PLOCH K SITUAČNÍMU PLÁNU Č. 17/1
 FLÄCHENVERZEICHNIS ZUM SITUATIONSPLAN NR.

Hraniční úsek: II
 Sektion: II

Část území Gebietsteil	PLOCHA FLÄCHE		Poznámka Anmerkung
	oddělená od československého státního území von tschechoslowakischem Staatsgebiet abgetrennt	oddělená od rakouského státního území von österreichischem Staatsgebiet abgetrennt	
	m ²	m ²	
1	2	3	4
1		2	
2	7		
3		3	
4	18		
5		9	
6	25		
7		23	
8	81		
9		33	
10	8		
11		34	
12	1		
13		1	
14		3	
15		23	
17		2	
18	5		
Součet Summe	145	133	Rozdíl 12 m ² Differenz

Vysvětlivky
k seznamu souřadnic hraničních znaků, hraničních bodů
a polygonových bodů

V jednotlivých sloupcích jsou uvedeny :

Sloupec 1 : číslo hraničního znaku, hraničního bodu nebo polygonového bodu

Sloupec 2 : hodnota "y" v původním hraničním souřadnicovém systému

Sloupec 3 : hodnota "x" v původním hraničním souřadnicovém systému

Sloupec 4 : případné poznámky

Erläuterungen zum Verzeichnis der Koordinaten der Grenzzeichen,
Grenzpunkte und Polygonpunkte

In den einzelnen Spalten sind eingetragen:

Spalte 1: Die Nummer des Grenzzeichens, des
Grenzpunktes oder des Polygonpunktes

Spalte 2: Der y- Wert im ursprünglichen
Grenzkoordinatensystem

Spalte 3: Der x- Wert im ursprünglichen
Grenzkoordinatensystem

Spalte 4: Allfällige Anmerkungen

Strana: 1
Seite: 1

ČESKOSLOVENSKO-RAKOUSKÉ STÁTNÍ HRANICE
ÖSTERREICHISCH-TSCHECHOSLOWAKISCHE STAATSGRENZE

SOUŘADNICE HRANIČNÍCH ZNAKŮ, HRANIČNÍCH BODŮ A POLYGONOVÝCH BODŮ
KOORDINATEN DER GRENZZEICHEN, GRENZPUNKTE UND POLYGONPUNKTE

Hraniční úsek: **II**
Sektion:

Část státních hranic: **II/40-6 až II/40-8**
Grenzstrecke: **bis**

Číslo Nummer	Pravoúhlé rovinné souřadnice Rechtwinkelige Koordinaten		Poznámky Anmerkung
	± y	m	
1	2		3
II/40-6	- 158 611,20	386 223,21	P 181a
1	- 158 618,31	386 219,02	
2	- 158 610,68	386 218,24	
3	- 158 604,42	386 219,96	
4	- 158 602,11	386 218,92	
5	- 158 593,95	386 218,16	
6	- 158 590,18	386 215,77	
7	- 158 585,82	386 213,23	
8	- 158 587,35	386 209,39	
9	- 158 586,16	386 207,76	
10	- 158 582,48	386 208,69	
II/40-01	- 158 582,26	386 206,37	
11	- 158 578,96	386 208,53	
12	- 158 572,15	386 209,60	
13	- 158 566,74	386 210,82	
14	- 158 560,49	386 207,81	
15	- 158 549,95	386 205,88	
16	- 158 547,24	386 203,55	
17	- 158 547,23	386 199,69	
II/40-02	- 158 544,50	386 201,20	

Strana: 2
Seite: 2

ČESKOSLOVENSKO-RAKOUSKÉ STÁTNÍ HRANICE ÖSTERREICHISCH-TSCHECHOSLOWAKISCHE STAATSGRENZE

SOUŘADNICE HRANIČNÍCH ZNAKŮ, HRANIČNÍCH BODŮ A POLYGONOVÝCH BODŮ
KOORDINATEN DER GRENZZEICHEN, GRENZPUNKTE UND POLYGONPUNKTE

Hraniční úsek: **II** Část státních hranic: **až II/40-6 bis II/40-8**
Sektion: **II** Grenzstrecke:

Číslo Nummer	Pravoúhlé rovinné souřadnice Rechtwinkelige Koordinaten		Poznámky Anmerkung
	± y m	+ x - 5 000 000,00m	
1	2	3	4
18	- 158 543,37	386 197,84	
19	- 158 535,74	386 200,10	
20	- 158 533,16	386 203,63	
21	- 158 531,77	386 204,46	
22	- 158 529,02	386 204,54	
23	- 158 526,04	386 202,87	
24	- 158 519,20	386 200,95	
25	- 158 512,98	386 197,43	
26	- 158 510,38	386 197,91	
27	- 158 509,44	386 199,01	
28	- 158 508,91	386 201,72	
29	- 158 506,55	386 203,95	
II/40-7	- 158 507,67	386 197,23	P 182a
30	- 158 496,67	386 202,01	
31	- 158 490,35	386 199,50	
II/40-03	- 158 478,08	386 200,81	
32	- 158 475,17	386 197,57	
33	- 158 471,38	386 197,74	
34	- 158 463,06	386 192,94	
35	- 158 460,77	386 190,40	

Tyto technické podklady změn průběhu státních hranic pro hraniční úsek II vyhotovila Stálá československo-rakouská hraniční komise.

Diese technischen Unterlagen für die Änderung des Staatsgrenzverlaufes in der Sektion II wurden von der Ständigen österreichisch-tschechoslowakischen Grenzkommision verfaßt.

Vídni dne 30. dubna 1992
Ve am

Předseda
československé delegace
Hraniční komise:

Předseda
rakouské delegace
Hraniční komise:

Der Vorsitzende der
tschechoslowakischen Delegation
in der Grenzkommision:

Der Vorsitzende der
österreichischen Delegation
in der Grenzkommision:

Dr. Jiří PEŠEK

Dipl.-Ing. Peter KUBINA